

DEUTSCHER
GOTTESDIENST



GERMAN
CHURCH SERVICE

First Sunday of every month (except July and August) at 2:00 PM at

CENTRAL ST. MATTHEW UCC 1333 S. CARROLLTON AVENUE NEW ORLEANS, LA 70118

**DEUTSCHER GOTTESDIENST
EV.-UNIERTE ST. MATTHÄUS-KIRCHE**

Dr. Walter J. Baer, Pastor

Heinz R. Neumann, Emeritierter Pastor und Chorleiter

Janet McLellan, Organistin

**ORDNUNG DES GOTTESDIENSTES
AM 1. SONNTAG IM ADVENT,
DEM 1. DEZEMBER 2013, UM 14 UHR,
MIT DEM HEILIGEN ABENDMAHL**

Orgelvorspiel: „Gelobet seist Du Jesu Christ“ J.S. Bach

Eingangslied: „Mach hoch die Tür, die Tor macht weit“ Nr. 1, 1-5

Eingangsworte *(Die Gemeinde erhebt sich)*

Pastor: Kommt, lasset uns anbeten

Gemeinde: *Ehr sei dem Vater und dem Sohn,
dem Heiligen Geist in einem Thron;
der Heiligen Dreieinigkeit
sei Lob und Preis in Ewigkeit. (155,4)*

Pastor: Der Herr sei mit Euch!

Gemeinde: *Und mit Deinem Geiste.*

Eingangsgebet

Schriftlesung: Die Epistel: Römer 13, 8-12;
Das Evangelium: Matthäus 21, 1-9

Chorgesang: Chor der Deutschen Seemannsmission New Orleans

(Gegründet von Helga M. Neumann (1925-2003) im Januar 1973)

„Sieh, dein König kommt zu dir!“

Text: Philipp Friedrich Hiller 1699-1769

Melodie und Satz: Friedrich Hänssler, 1892-1972

„O come, O come, Emmanuel“ Medieval Antiphons, Latin Hymn 1710

Übersetzung: John Mason Neale 1818-1866

„So sehr liebt uns Gott“ Text, Melodie und Satz: Peter Stauch

„Zu deinem Tisch sind wir geladen“ Verfasser unbekannt
(Im Blick auf das Abendmahl)

Glaubensbekenntnis: DAS APOSTOLIKUM (gemeinsam)

Ich glaube an Gott, den Vater, den Allmächtigen,

den Schöpfer des Himmels und der Erde.

Und an Jesus Christus,

seinen eingeborenen Sohn, unsern Herrn,

empfangen durch den Heiligen Geist,

geboren von der Jungfrau Maria,

gelitten unter Pontius Pilatus,

gekreuzigt, gestorben und begraben,

hinabgestiegen in das Reich des Todes,

am dritten Tage auferstanden von den Toten,

aufgefahren in den Himmel;

er sitzt zur Rechten Gottes, des allmächtigen Vaters;

von dort wird er kommen,

zu richten die Lebenden und die Toten.

Ich glaube an den Heiligen Geist,

die heilige christliche Kirche, Gemeinschaft der Heiligen,

Vergebung der Sünden, Auferstehung der Toten

und das ewige Leben. Amen.

Predigtlied: „Nun komm, der Heiden Heiland“ Nr. 4, 1-5

Predigt: „Der Heiland kommt!“

Postpredigtlied: „Es kommt ein Schiff, geladen“ Nr. 8, 1-6

Grußwort – Abkündigungen

Einsammlung der Dankesgaben

DAS HEILIGE ABENDMAHL *(Die Gemeinde erhebt sich)*

Pastor: Unsere Hilfe stehet im Namen des Herren,

Gemeinde: *Der Himmel und Erde gemacht hat!*

Beichtbekenntnis: *(gemeinsam)*

*Herr, Du erforschest mich und kennest mich. Ich sitze oder stehe auf,
so weißt Du es; Du verstehst meine Gedanken von ferne. Ich gehe oder
liege, so bist Du um mich und siehst alle meine Wege. Denn siehe, es ist
kein Wort auf meiner Zunge, das Du, Herr, nicht schon wüßtest.*

*Erforsche mich, Gott und erkenne mein Herz; prüfe mich und erkenne,
wie ich's meine. Und sieh, ob ich auf bösem Wege bin, und leite mich
auf ewigem Wege. (Aus Psalm 139)*

HERR, ERBARME DICH UNSER. AMEN.

Gnadenverkündigung

Pastor: Der Herr sei mit Euch!

Gemeinde: *Und mit Deinem Geiste.*

Pastor: Erhebet eure Herzen.

Gemeinde: *Wir erheben sie zum Herrn.*

Pastor: Lasset uns Dank sagen dem Herrn, unserm Gott.

Gemeinde: *Das ist würdig und recht.*

Lobgebet

Gemeinde: *Heilig, heilig, heilig ist der Herr Zebaoth;
alle Lande sind seiner Ehre voll.
Hosianna in der Höhe.*

Gelobt sei, der da kommt im Namen des Herrn.

Hosianna in der Höhe. (185.3)

Abendmahlsgebet mit den Einsetzungsworten

Das Vaterunser

*Vater unser im Himmel,
geheiligt werde dein Name. Dein Reich komme.
Dein Wille geschehe, wie im Himmel, so auf Erden.
Unser tägliches Brot gib uns heute.
Und vergib uns unsere Schuld,
wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.
Und führe uns nicht in Versuchung,
sondern erlöse uns von dem Bösen.
Denn dein ist das Reich und die Kraft
und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.*

Lamm Gottes

Gemeinde: *Christe, du Lamm Gottes,
der du trägst die Sünd der Welt, erbarm dich unser.
Christe, du Lamm Gottes, der du trägst die Sünd der Welt,
erbarm dich unser.
Christe, du Lamm Gottes, der du trägst die Sünd der Welt,
gib uns deinen Frieden. Amen. (190.2)*

Austeilung

Allgemeines Kirchengebet und Segen (Die Gemeinde erhebt sich)

Ausgangslied: „Mit Ernst, O Menschen-kinder“ Nr. 10, 1-4

Stilles Gebet

Orgelnachspiel: „Wachet auf, ruft uns die Stimme“ J.S. Bach

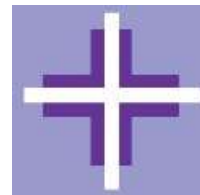
Herzlich Willkommen zum Deutschen Gottesdienst in New Orleans!

Jetzt nach dem Gottesdienst im Gemeindesaal: Gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen und DVD Vorstellung. Vielen Dank für die Mithilfe!

Traditionelle Advents- und Weihnachtsfeier: Samstag, den 7. Dezember, um 17 Uhr (5 p.m.) in der Old Metairie Protestant Church, 1301 Metairie Road. Wer kann, bringe bitte etwas zum Essen oder Trinken mit!

Nächster Gottesdienst: Am Heiligen Abend, Dienstag, den 24. Dezember, um 16 Uhr (4 p.m.) in der Central St. Matthew United Church of Christ. Ihnen allen, frohe Weihnachten!

Gemeindebüro: 1301 Metairie Road, Metairie, LA 70005 Telefon: (504) 840-9900 Email: gcsnola1@att.net Internetseite: www.thegermanchurchservice.org



DEUTSCHER GOTTESDIENST



Deutsche Evangelische Gemeinde von Carrollton, 1849
(auch „The Rooster Church“ genannt)

ST. MATTHÄUS-KIRCHE
Central St. Matthew United Church of Christ
1333 S. Carrollton Avenue
New Orleans, Louisiana

+++

**Am 1. Sonntag im Advent,
dem 1. Dezember 2013, um 14.00 Uhr**